Site Internet de la commune de Travaillan

Le site internet de la commune a été refondu, remodelé, rajeuni, et mis au goût du jour
Vous pouvez le consulter sur : http://www.travaillan.fr/
ou en tapant « travaillan » sur votre moteur de recherche (site officiel de la commune).

Vous y trouverez toutes les informations relatives à la vie du village, son histoire , les associations et les différentes activités du village. Le secrétariat de la mairie se charge de la mise à jour ponctuelle du site.

Prévision des lotos à Travaillan

Le dimanche 29 octobre 2017 à 14 heures loto du club « Bon Accueil »
Le dimanche 12 novembre loto du comité des loisirs
Le samedi 25 novembre 2017 à 14 heures loto de l'A.P E
Le samedi 10 février 2018 loto du Travaillan Football Club

Renouvellement du Bureau à l'association des Parents d'élèves

L'APE (Association des Parents d'Élèves) a renouvelé son bureau ce 06 octobre, avec à sa tête Jocelyne TORRÈS.
Au programme de cette année, des manifestations dont les dates restent à définir et vous seront diffusées par voie d'affichage .

Projet pour 2017/2018

L'APE a consulté les enseignants afin de valider les financements suivant les possibilités.

Mme CHALÉARD a transmis ses besoins : achat de livres et envoi aux correspondants de la classe au Burkina-Faso, projet des jardins voyageurs, achat d'escargots pour élevage, achat d'albums de littérature de jeunesse, projet musique…

M KHELLAF a transmis ses besoins : achat de phasmes pour élevage, plantations, costumes et accessoires pour la fête de l'école, projet musique/ littérature de jeunesse…

Mme FOUET a transmis ses besoins : sortie USEP, projet les Incorruptibles, rallye lecture…

Actions de l'APE pour 2017/2018

Vente de gâteaux tous les vendredis à 16h30 dans le hall de la garderie
Vente de pots de caramel au beurre salé
Loto de noël
Vente de vin
Tombola…

Le nouveau Bureau

Jocelyne TORRES Présidente
Anaïs ROZIER Vice Présidente
Charlotte BRAUN Vice Présidente
Chrystèle BOTELLA Trésorière
Morgane PASTOR Secrétaire
Marjorie LUBRANO Secrétaire Adjointe
Anaïs BOTTO STEGLIA Secrétaire Adjointe
Angélique PANICUCCI Secrétaire Adjointe

La Gazette Travaillannaise

Publication : Commission de l'information
N°89- octobre 2017 Rédaction : J.P.Delforge et D. Mayer
www.travaillan.fr

Le Mot du Maire

Comme souvent, depuis quelques années, nous assistons à ce que l'on pourrait appeler « l'été indien », qui je le pense est apprécié par tous.

Les vendanges en ont bénéficié, mais malheureusement on devrait plutôt parler de sécheresse ayant provoqué, et c'est une réalité, un sérieux manque au niveau quantité. Heureusement la qualité est au rendez vous et nous pouvons faire confiance à nos vignerons pour nous proposer des vins de qualité.

La rentrée des classes s'est bien déroulée et nous ne pouvons que nous féliciter de voir que la fréquentation est en hausse légère, il est vrai, mais encourageante. Un certain nombre de travaux d'aménagement était prévus, ils n'ont pas pu être réalisés pour cause de surcharge des entreprises, mais ils le seront à partir du 23 octobre, date du début des vacances scolaires.

Quant aux travaux d'aménagement de la Place Jean Moulin, enfin commencés, ils se déroulent normalement, et devraient être terminés d'ici à 2 semaines. Ils seront poursuivis à partir du 16, par l'aménagement de l'espace stationnement, ainsi que d'un plateau traversant, de l'autre côté de la route.

Pendant cette période, les automobilistes sont invités à se garer sur le parking nouvellement créé ou à la Salle des Fêtes.

Ne restera plus que l'aménagement paysager, qui nous permettra de donner un cachet incontestable à notre village, avec la plantation d'arbres et arbustes.
J'ose espérer, que ce ne seront pas les derniers travaux que nous pourrons réaliser, car comme vous le savez, des coupes drastiques vont nous toucher (taxe d'habitation, réduction des dotations, …) qui nous interpellent et nous font poser beaucoup de questions.

Il n'en demeure pas moins que nous continuerons à œuvrer quotidiennement pour que TRAVAILLAN continue à avancer dans le seul but d'améliorer la qualité de vie de tous les habitants.
Toujours à votre écoute, bien à vous.

Gérard Sanjullian, maire

Délibérations du Conseil Municipal

Séance du 5 septembre 2017

► ***Attribution du logement communal, 7 place Jean Moulin.***

Le conseil à l'unanimité décide de louer le logement communal situé 7 place Jean Moulin entièrement rénové à Madame GOYON Aexandra et fixe le montant du loyer à la somme de 650 € garage compris, ceci à compter du 1er septembre 2017.

► ***Attribution du logement communal, 11 place Jean Moulin.***

Le conseil décide de louer le logement communal situé 11 place Jean Moulin libéré par Mme GOYON à Madame TRIBOULET Patricia. Le loyer est fixé à 500 € par mois, à compter du 1er septembre 2017.

► ***Modification du tableau des effectifs.***

Le maire rappelle au conseil que l'agent féminin exerçant les fonctions de secrétaire de mairie depuis le 1er novembre 2014 réunit les conditions d'accès au grade supérieur. Elle est de ce fait inscrite au tableau d'avancement. Les membres de la commission administrative paritaire du CDG 84 ayant prononcé un avis favorable dans sa réunion du 24 juin dernier, le conseil, à l'unanimité adopte le nouveau tableau des effectifs.

► ***D I A propriété FOUGEROUSE - THIEL et FAUQUET - BOUCHAIN au profit de JUDAK Jan.***

Le conseil, à l'unanimité renonce à exercer son droit de préemption concernant la vente de la propriété FOUGEROUSE—THIEL et FAUQUET—BOUCHAIN sise 453 route de Camaret au profit de Mr HUDAK Jan.

► ***Virements de crédits***

Le conseil décide de procéder au virement de crédit du compte 2152, installation de voirie au profit de :

- Compte 65548 pour un montant de 7504 € (SMIAA).
- Compte 21318 pour un montant de 950 € (peinture volets école).
- Compte 2135 pour un montant de 6750 € (toboggan école maternelle).
- Compte 2128 pour un montant de 2055 € (but, filet système relevage foot).
- Compte 21318 pour un montant de 2900 € (mur intérieur école).

► ***Demandes de subvention (amendes de police, aide à la voirie, CDST 2017/2019***

La subvention DETR ayant été refusée, le maire propose de solliciter le conseil départemental pour diverses aides concernant les travaux de voirie.

- Amendes de police, aide de 4450 € pour la réalisation de ralentisseurs
- Aide à la voirie d'un montant de 29400 €;
- CDST 2017/2019 pour une aide de 39918.34 €

► ***Présentation des rapports de la CCAOP***

Le maire présente les différents rapports annuels de la C C A O P de 2016 :
Rapport d'activité, rapport sur le service de collecte et d'élimination des déchets, rapport sur la qualité et le prix du service d'assainissement , rapport du délégataire deu service assainissement collectif et le rapport sur le prix et la qualité du service de l'eau potable.
Ceux-ci sont consultables en mairie.

► ***Questions diverses***

Le maire informe le conseil que Matteo ARMIENTO sera absent est remplacé jusqu'à son retour par Manuel DA COSTA.
Il informe également le conseil que pendant la durée des travaux d'aménagement de la place Jean Moulin, les marchands ambulants (fruits et légumes, food truck, pizzas….) s'installeront devant l'école communale.

Etat civil

Naissances

Le 4 août 2017 à Avignon, Agathe, Eloïse, Paulette LUBRANO-LAVADERA

Le 20 août 2017, à Orange, Emmy, Anae FARESSE

Félicitations aux heureux parents et nos vœux de longue vie aux nouveaux nés

Ils se sont unis

Le 21 août 2017 Margot Scarlet AMOROS et Stéphanie Véronique MARTIN

Nous a quitté

Le 6 août 2017 Marie Henriette ARNAUT épouse SANJULLIAN.
Nos plus sincères condoléances attristées aux familles et proches de la défunte

La place Jean Moulin fait peau neuve

La place du village, comme vous ne la verrez plus.

Les travaux ont débuté le jour de la rentrée des classes, en commençant par la mise en place des barrières de sécurité et la destruction de la bascule qui date des années 50, mais qui ne servait plus. Son étalonnage devenait compliqué, sa fiabilité douteuse, et les caves ont des moyens bien plus modernes.
Vous pouvez voir tous les jours l'avancement de ces travaux.

Ci contre l'ancienne bascule aussi appelée poids public, devenue inutile et peu viable a été supprimée. L'ère de l'électronique a pris le pas.

Voisins Vigilants

Vous avez sans doute remarqué que les panneaux du dispositif « Voisins Vigilants » ont été posé aux entrées principales du village. Une réunion destinée à finaliser le dispositif sera programmée d'ici la fin de l'année. Les contacts avec les autorités vont permettre de préciser le calendrier. La population sera informée des séances par prospectus dans les boites à lettres.

Incivilités chroniques

Certaines personnes, peut-être extérieures au village, ont un comportement lamentable. On trouve ici ou là des dépôts d'ordures sauvages. Pourtant, la déchetterie n'est pas loin.
Profitons de cet encart pour redire une fois de plus que les sacs jaunes ne doivent être sortis que les mardis soir, veille du ramassage, et que les poubelles ne doivent être sorties que les lundis soirs, veille du ramassage, doivent être rentrées dès le passage des éboueurs et ne doivent pas rester sur le domaine public. La CCAOP est habilitée à sanctionner les contrevenants, ce qui ne manquera pas d'arriver devant l'entêtement de certains. Pas les meilleurs.

Club « Bon Accueil »

Goûter et loto pour les retrouvailles

Après un été torride que la majorité des membres du club « Bon Accueil » ont supporté prudemment à l'ombre des platanes ou sous l'agréable ventilation d'un climatiseur, c'est avec un réel plaisir qu'ils ont repris le chemin des écoliers, c'est-à-dire la salle encore climatisée de l'espace Plan de Dieu. Ce 28 septembre c'est à l'occasion d'un goûter précédé d'un loto familial qu'ls ont repris les habitudes de l'avant été.
Ambiance cordiale pour cette reprise de contact où tout un chacun a pu prendre connaissance de la santé des amies et amis.
Pour cette fin d'année le programme suivant est proposé :

- Samedi 14 octobre repas au bistrot de pays chez Gégène.
- Dimanche 29 octobre, loto annuel, ouvert à tous , salle des fêtes à partir de 14 heures.
- Jeudi 9 novembre après midi familial réservé aux adhérents du club.
- Mardi 12 décembre : Journée Noël avec Marie D'ORGNAC et ses produits du Tarn, dégustation de produits du terroir suivi d'un repas tarnais, bûche de noël et loterie en fin d'après midi, 10 € par personne à jour de cotisation. Inscription avant le 2 décembre impérativement.

Informations PRATIQUES

La carte d'Identité en 1 clic

Dés maintenant dans mon département demander ma carte d'identité se simplifie/

- possibilité de faire une pré demande en ligne via un ordinateur, une tablette ou un smarphone.
- Pour cela, créer un compte personnel sur le site http://predemande-cni.ants.gouv.fr
- Choisir l'une des mairies équipées de bornes biométriques (liste sur le site préfecture)
- Se rendre à cette mairie ave les pièces justificatives pour y déposer un dossier et procéder à la prise d'empreintes digitales
- Retire la carte dans la mairie de dépôt de la demande

Pour toute information :
www.demarches.interieur.gouv.fr
Des flyers explicatifs sont disponibles en mairie.

Certificat d'immatriculation à portée de clic

Les demandes de duplicata de certificat d'immatriculation sont désormais possible en se rendant sur le site
https://imatriculation.ants.gouv.fr
Et suivre les étapes proposées.
Pour toute information :
www.demarches.interieur.gouv.fr
Des flyers explicatifs sont disponibles en mairie.

CLIC au-delà des âges

Le centre local d'information et de coordination gérontologique propose différents ateliers de prévention du vieillissement.
Formation des aidants, mise en place d'un café des aidants, espace destiné à tous les aidants quelque soit l'âge et la pathologie de son proche, et d'autre ateliers ayant vocation à venir en aide aux personnes atteintes de maladies dues au vieillissement et à leurs proches, les aidants.
Contact CLIC au-delà des âges 16 rue St FLORENT
84100 Orange
Tél : 0432809741 Port 0762396617
Courriel : clic-audeladesages@wanadoo.fr

GYMNASTIQUE

Vous avez besoin de vous détendre ou d'entretenir votre forme physique, vous dépenser ou éliminer :

une solution : DES COURS DE GYM

Animés par une coach diplômée et expérimentée
Tous les lundis de 18 à 19h30
à la salle des fêtes de l'espace Plan de Dieu
60 euros par an

Venez vous tester lors d'une séance d'essai gratuite.

Le CINQUANTENAIRE du Comité des Loisirs

50 ans d'une association créée sous le nom de comité des fêtes, et de bénévolat cela devait se fêter

Venez partager avec nous cet anniversaire

Programme :
- Un bar dispo toute la soirée.
- Un menu adulte à 18 € avec Les Toqués en vadrouille : velouté de potirons à l'huile truffée / rougail saucisse à la créole / verrine after eight (pannacotta chocolat chantilly menthe).
-Un menu enfant à 10 € Steack haché frais / frites / mousse m&ms.

Une petite surprise dans la soirée illuminera le ciel travaillanais.

Le tout accompagné d'un duo musical « HipnPop LiveMusic » pour vous faire danser.

Réservations et paiements en Mairie avant le 30 octobre !!

ON COMPTE SUR VOUS
ENJOY

Recherche de Vêtements enfants

L'école Maternelle recherche des vêtements de rechange pour enfants de 3 à 10 ans.
Vos enfants sont grands et vos placards sont encombrés de vêtements trop petits qu'ils ne peuvent plus porter.
A l'école maternelle du village, certains jours le personnel d'encadrement se trouve démuni d'habits de rechange pour faire face à des accidents de parcours dont sont victimes les petits de la maternelle.
Voilà la raison ce cet appel aux dons dont nous vous remercions par avance.

Vous pouvez les déposer
à l'école maternelle ou en Mairie

Festival Après les Vendanges

Travaillan 17 Novembre

MOMAN

Création Les Nuits de l'Enclave 2016

Ces savoureux « momans » mettent en scène un petit garçon en proie aux inquiétudes propres à l'enfance. Prête à parer aux peurs de son fils, sa « moman » se transforme en véritable générale des armées.

« Moman j'ai faim », « J'ai poeur », « J'm'énnuie ».
Dans une langue bien à elle, moman répond du tac au tac à son Louistiti chéri, débordant de questions, de malice et d'inquiétude. Elle tente de lui expliquer ce qu'est la guerre, la mort, la sexualité, le passé, le présent, l'avenir...Trois conversations intimes et explosives faites de mots tordus, d'expressions succulentes et de beaucoup d'amour.

Une pièce drôle où le spectateur rit de cet enfant trop petit et trop grand, des situations successives et des personnages. Un texte tout public, un texte à voir en famille. Les deux comédiens, Roland Peyron, l'enfant, et Jacques Germain, la mère, se livrent là à une réelle performance d'acteurs.

Salle des fêtes 20h30
Ouverture des portes : 20h

Tarif : 13 €
Réservations 0490469957

Le programme des autres lieux de représentation des spectacles du festival est disponible en mairie et dans les commerces .

Le BAN des Vendanges

Le traditionnel Ban des vendanges a eu lieu cette année le 2 septembre.
Certains viticulteurs n'avaient pas attendu cette « officialisation » pour débuter des vendanges précoces, compte tenu de l'été chaud et sec que nous avons connu.
La première impression des vignerons de Travaillan et du Plan de Dieu est que la récolte sera nettement moins importante en volume que les années précédentes. Toutefois, la qualité sera au rendez-vous. Espérons que les prochaines saisons ne soient pas de cette trempe et que le mistral sera plus clément pour permettre le tirage du feu d'artifice annulé cette année en raison de sa colère légendaire.

La Rentrée à la Communale

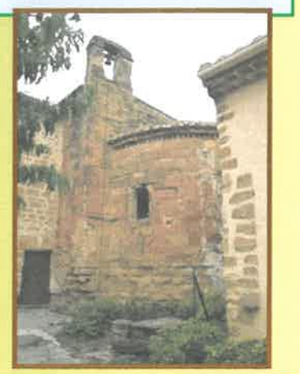
La rentrée des classes pour l'année scolaire 2017 – 2018 s'est déroulée sereinement. Dans la joie pour certains qui retrouvaient leurs camarades de jeux de l'année précédente, pressés de leur narrer leurs vacances. Pour les petits de la maternelle, ce fut au moment de la séparation une émotion palpable tant pour les nouveaux « écoliers » que pour les parents, Puis ce fut la découverte d'un nouvel environnement qu'ils ont rapidement exploré et fait connaissance de petits compagnons de jeu évacuant les premiers instants d'appréhension . Les effectifs sont de 34 enfants pour les maternelles et 41 pour les 2 classes de primaire.

Au Club Informatique

Les cours d'informatique ont repris à la salle des fêtes. Il reste des places libres et ces cours, ou plutôt ces initiations à l'informatique, sont destinés à un public débutant ou très peu au courant de cette technologie qui prend une place de plus en plus importante dans notre vie.
Un outil de communication et d'information qui deviendra indispensable prochainement.
Ne ratez pas cette opportunité.
Contact 04.90.37.27.35– Portable 06.86.66.01.54

Le Patrimoine Travaillannais

Les journées du patrimoine, les 16 et 17 septembre, ont permis de découvrir les monuments du village, dont la chapelle St Pons du Vieux Travaillan. Depuis dix ans, la chapelle qui est une propriété privée, est ouverte au public, en dehors des offices qui s'y déroulent. Elle était décorée d'icônes peintes par M. GESLAIN de Camaret, icônes superbes et lumineuses. Cette chapelle est le vestige d'un prieuré du XIème siècle.
Ci-dessous, le vieux porche, la croix double face et la chapelle St Pons.



A gauche l'église Saint Pons construite vers 1856 suite à l'effondrement de la chapelle du Vieux Travaillan.
A droite le tombeau du baron Olivier Joseph Fiacre de Gérente, premier président du conseil général de Vaucluse en l'an VIII de la République (1799)